

No. 21514

**UNITED NATIONS
(UNITED NATIONS REVOLVING FUND FOR
NATURAL RESOURCES EXPLORATION)
and
HAITI**

**Project Agreement — *Natural resources exploration project*
(with annexes). Signed at Port-au-Prince on 21 October
1982**

Authentic texts: English and French.

Registered ex officio on 5 January 1983.

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
(FONDS AUTORENOUVELABLE
DES NATIONS UNIES POUR L'EXPLORATION
DES RESSOURCES NATURELLES)
et
HAÏTI**

**Accord relatif au projet — *Projet d'exploration des res-
sources naturelles* (avec annexes). Signé à Port-au-
Prince le 21 octobre 1982**

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré d'office le 5 janvier 1983.

PROJECT AGREEMENT¹ — NATURAL RESOURCES EXPLORATION PROJECT — BETWEEN THE REPUBLIC OF HAITI AND THE UNITED NATIONS REVOLVING FUND FOR NATURAL RESOURCES EXPLORATION

ACCORD¹ RELATIF AU PROJET — PROJET D'EXPLORATION DES RESSOURCES NATURELLES — ENTRE LA RÉPUBLIQUE D'HAÏTI ET LE FONDS AUTORENOUVELABLE DES NATIONS UNIES POUR L'EXPLORATION DES RESSOURCES NATURELLES

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 5 January 1983, the date on which the Fund dispatched to the Government of Haiti a notice confirming its acceptance of the certificate provided by the latter under section 11.01, and the approval of the Project by the Governing Body of the Fund, in accordance with section 11.02.

¹ Entré en vigueur le 5 janvier 1983, date à laquelle le Fonds a donné avis au Gouvernement haïtien de son acceptation du certificat fourni par ce dernier en application du paragraphe 11.01, et de l'approbation du projet par le Conseil d'administration du Fonds, conformément au paragraphe 11.02.